

JANVIER-FÉVRIER 1970

LA COMPAGNIE D'ÉDITION SENTINEL

ARCHITECTURE CONCEPT

PER

A-334

BNQ

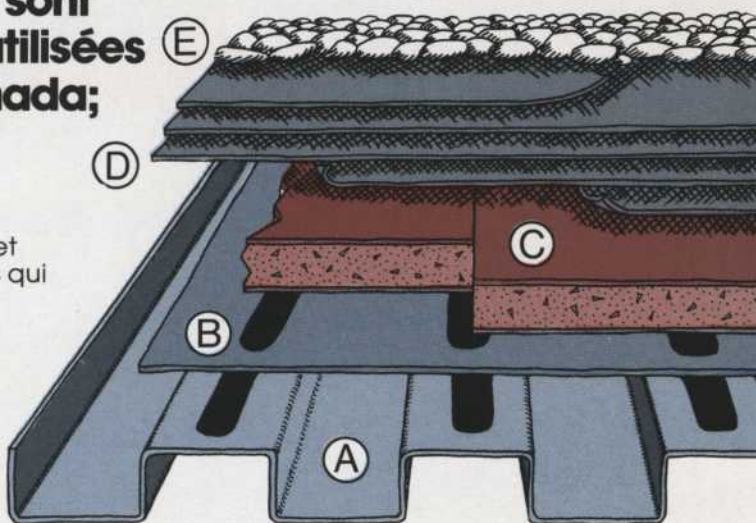
Bibliothèque de La Ville de Montréal
Service des Acquisitions
5500, rue Fullum
Montréal, Québec
H2G 2H3
10/7 1278

Votre toit et votre réputation sont bien protégés lorsque vous spécifiez les couvertures multi-couches esfen CMC^{MD}, composées d'éléments entièrement intégrés.

Les couvertures **esfen CMC^{MD}** sont très bien reçues et largement utilisées dans toutes les régions du Canada; leur fiabilité est incontestable, et pour de très bonnes raisons:

1. Les couvertures ESFEN CMC^{MD} ont été étudiées et mises au point par des Canadiens. Les éléments qui les composent sont prévus pour résister en permanence aux grands écarts de température du climat canadien.
2. L'isolant ESFEN^{MD} permet au concepteur de spécifier des couvertures qui vont sur des supports d'acier, de béton ou de bois, avec ou sans pare vapeur.
3. Les couvertures ESFEN CMC^{MD} combinent des éléments compatibles entre eux: plaques d'isolant en phénol-formaldéhyde, asphalte et feutre agréé n° 15, qui forment des ensembles fiables.
4. La sûreté de l'isolant ESFEN^{MD} est clairement mise en évidence par les homologations FM et ULC, résultats des essais de tenue au feu et au soulèvement par le vent sur supports d'acier.
5. Les couvertures ESFEN CMC^{MD} ont des rendements thermiques illimités pour les constructions de classe I.
6. L'isolant ESFEN^{MD} est léger, ajoutant peu à la charge permanente de la construction.
7. L'isolant ESFEN^{MD} est produit par Matériaux de Construction Canada Limitée, entreprise membre du groupe mondial de l'ESSO Chimie, bien connu et respecté pour ses produits et services.
8. Les couvertures ESFEN CMC^{MD} se posent par des techniques standard, ce qui contribue à réduire au minimum les frais et les retards.
9. Agrément SCHL n° 8714. Conforme à la norme 51 GP 25 M de l'O.N.G.C. Fait partie du catalogue Sweets, Section 7 mem.

Pour construire en toute confiance...
spécifiez les couvertures **esfen CMC^{MD}**



Couvertures **esfen CMC^{MD}**

- A. Support. Acier, béton ou bois.
- B. Pare vapeur ESGARD^{MD}. Lamellé spécial de feuille d'aluminium sur papier kraft. Excellent calorifuge réfléchissant. Se pose à même le support avec de la colle ESGARD^{MD} résistante au feu.
- C. L'isolant ESFEN^{MD} se pose sur le pare vapeur avec de l'asphalte ou de la colle ESGARD^{MD}. Les rendements thermiques, en couches simples, vont jusqu'à R-13, et jusqu'à R-26 avec les plaques dont les bords sont feuillurés. Les indices d'isolation plus élevés s'obtiennent par couches multiples.
- D. Feutre asphalté perforé n° 15 ESGARD^{MD}, agréé. Pose à quatre plis décalés, avec l'asphalte ESGARD^{MD}.
- E. Asphalte ESGARD^{MD}. Recouvre l'ensemble et le rend étanche aux intempéries. Le gravier est dispersé par-dessus pour réfléchir les rayons du soleil.



**MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
CANADA LIMITÉE**

10,500 Côte de Liesse, Lachine, [Québec] H8T 3E3

Pour tous renseignements sur les couvertures ESFEN CMC^{MD}, demandez notre documentation technique: "Éléments de couvertures multi-couches intégrés".

Nom _____
Entreprise _____
Adresse _____
Ville _____ Prov. _____ Code postal _____

SOMMAIRE

Regards	4
Les appartements en condominium West Park méritent la plus grande distinction du pays Architecte: Terry Hale, Vancouver	12
Complexe de grande envergure bientôt mis en chantier à Montréal Architectes: David, Boulva, Cleve	20
Design	24
Carnet	26
Index des annonceurs	30

Couverture: Entouré de gratte-ciel, le complexe des appartements des condominium West Park, à Vancouver apparaît comme une oasis de fraîcheur par sa façade typiquement résidentielle articulée de manière à ce que chaque unité de logement conserve un cachet bien personnel.
Architecte: Terry Hale

Jean-Marie Germain
Rédacteur en chef

René C. Lejeune
Editeur de groupe

Lise LeBlanc
Production publicitaire

Theresa Skuda
Tirage

Publicité

Québec

R. Perks, 29 Centrale,
LaSalle, Québec H8R 2J1
Tel: (514) 363-1481

Ontario

R.C. Lejeune, 701 Evans Avenue,
Suite 205, Etobicoke, Ontario
Tel: (416) 622-8701

Europe

Hewett Naylor Media Reps.,
Essex, England,
Tel: (0206) 230212

Philosophie rédactionnelle: Architecture Concept est une revue publiée en français à l'intention de ceux dont l'activité s'exerce dans la conception et l'élaboration des devis architecturaux, de même que dans le planisme et la décoration d'intérieur. Son contenu rédactionnel traite du design dans la conception du bâtiment, aussi bien intérieure qu'extérieure, en tenant compte des aspects artistiques, techniques et socio-économiques.

ccab

Abonnement

Canada: \$10.00 par année, \$16.00 pour deux ans.
Etats-Unis: \$14.00 par année
Autres pays: \$30.00 par année
Courriers de la deuxième classe -
Enregistrement no. 0702.

Architecture Concept

est publiée par la Compagnie d'Éditions
Sentinel, 29 rue Centrale, LaSalle,
Québec H8R 2J1

La Beauce hérite de la première SODEQ

Monsieur Rodrigue Tremblay, ministre de l'Industrie et du Commerce du Québec, lançait, en Beauce, à la fin de l'automne, la première Société de développement de l'entreprise québécoise qui portera le nom de SODEQ Beauce-Appalaches.

Le ministre prévoit qu'une dizaine de SODEQ semblables seront formées à travers le Québec au cours des deux prochaines années.

Ces sociétés qui sont, en pratique, des "banques d'affaires" régionales, peuvent maintenant être créées en vertu d'une loi du gouvernement du Québec adoptée le 30 juin 1976. Leurs investisseurs étant favorisés par une réduction importante d'impôt, les SODEQ auront pour mission de mettre à la disposition des PME manufacturières le capital de risque nécessaire à leur fusion, à leur croissance ou encore à de nouveaux défis de mise en marché.

La construction sur le territoire de la CUM

En septembre dernier, la valeur des contrats de construction accordés sur le territoire de la Communauté urbaine de Montréal a été de \$41.37 millions, une augmentation de 53.84% par rapport au mois de septembre 1977 et de 17.31% par rapport à septembre 1976.

Il y a eu, par rapport à septembre 1977, une accroissement dans tous les secteurs, sauf celui du génie civil. Les variations pour chacun des secteurs sont les suivantes:

	78/77	78/76
résidentiel	168.36%	10.34%
commercial	291.12%	-1.37%
industriel	105.11%	-50.59%
institutionnel	1.78%	112.83%
génie civil	-25.59%	23.45%

Pendant les trois premiers trimestres de 1978, la valeur totale des contrats de construction accordés sur le territoire de la Communauté urbaine a été de \$307.69 millions, une diminution de 2.69% par rapport à la période correspondante en 1977. Seul le secteur institutionnel a connu une augmentation.

La valeur des contrats accordés dans la région métropolitaine de Montréal en septembre 1978 se chiffre à \$75.03 millions, une diminution de 2% sur septembre 1977. La région métropolitaine de Toronto a connu une diminution de 14% sur la valeur des contrats accordés en septembre

1978, par rapport à la valeur des contrats accordés en septembre 1977.

Il importe de noter que les données pour la Communauté urbaine de Montréal ne sont pas compilées de façon identique aux données pour la région métropolitaine de Montréal. On devrait donc éviter les comparaisons entre ces deux régions. Nonobstant, toutes les comparaisons des paragraphes précédents sont valables.

Les employés sont propriétaires; reprise des opérations

L'acte d'achat des actifs de BMK, de Sainte-Thérèse, a été signé à la fin de novembre 1978 par les représentants de la compagnie formée par les ex-employés. La société a été incorporée sous la raison sociale "Les Tapis Elite Limitée".

Cette transaction comprend l'acquisition des terrains et immeubles, de la machinerie et des équipements de l'usine, des véhicules moteurs, de l'ameublement et des équipements de bureau, des dessins et couleurs, de même que certains matériaux bruts.

La compagnie est désormais la propriété de tous ses employés qui devront en devenir actionnaires à parts égales, c'est-à-dire que chacun de ses employés doit souscrire 300 actions représentant un investissement minimum de \$3,000. Déjà 68 ex-employés de BMK ont signé un engagement à souscrire 300 actions qui ont été payées au comptant en tout ou en partie, le solde devant être acquitté par une déduction hebdomadaire minimum de 5 pour cent du salaire brut. Tout nouvel employé doit prendre le même engagement.

Les Québécois visitent leur patrimoine

Il est intéressant de noter que de juin à septembre 1978, les Québécois ont effectué six millions de voyages, dont 64 pour cent au Québec. Ces voyages représentent une augmentation de 19 pour cent par rapport à la même période en 1977.

Les autres provinces canadiennes et les États-Unis ont enregistré chacun 16 pour cent des voyages des Québécois et les autres pays, 4 pour cent.

Le nombre de Québécois ayant voyagé aux États-Unis est demeuré stable par rapport à 1977, alors que le nombre de Québécois ayant voyagé dans les provinces canadiennes, à l'exclusion du Québec, a augmenté de 2 pour cent. Le nombre de Québécois

qui ont voyagé dans les autres pays est également demeuré stable.

Des plans vieux de 65 ans

Ceux qui aimeraient comparer les plans de la ville de Calgary avec ceux qu'avait tracé de cette ville l'architecte paysagiste Thomas Mawson en 1914, peuvent maintenant s'offrir ce caprice.

C'est en effet le 16 janvier 1979 que la Ville de Calgary a officiellement fait don à l'Université de Calgary des plans originaux que l'on avait longtemps cru détruits ou disparus. Ces plans sont exposés à Fort Calgary du 17 janvier au 25 février.

Le premier plan directeur de la ville prévoyait un centre communautaire, beaucoup d'espace pour les arts et la détente ainsi qu'une utilisation esthétique des rives de la rivière... autant de caractéristiques que l'on retrouve dans le Calgary moderne, soixante-cinq ans plus tard.

Les plans de Mawson ne soulèvent toutefois pas l'intérêt que par leur cachet antique. Ils constituent de magnifiques exemples de l'architecture et de l'urbanisme de l'époque edouardienne et leurs schémas tracés et teintés à la main peuvent maintenant être considérés comme des oeuvres d'art autant que des documents d'urbanisme.

Par ailleurs, ces plans demeureront un précieux témoignage à l'honneur des procédés de restauration modernes. Quand Louise et Cary Lehner les ont découverts, il n'y a que deux ans, ils servaient de papier tenture dans un garage! Après un long procédé de nettoyage et de rapiéçage, l'Institut de conservation du Canada en a fait une pièce d'exposition.

On s'appelle maintenant Abloy

Le président d'Intertrade Industries Ltd., M. Jarl B. Seligson, annonce que la raison sociale de cette entreprise est devenue Abloy Canada Inc. vers la fin de l'année dernière.

A la suite d'une récente entrevue, M. Seligson déclarait: "Nos ventes de serrures et systèmes de sécurité Abloy ont atteint une proportion telle que beaucoup de nos clients, dans toutes les provinces canadiennes, nous reconnaissent comme la compagnie Abloy".

"Il est évident, d'ajouter M. Seligson, que ce changement ne causera aucun problème. Je dirais même qu'il nous sera avantageux à l'avenir d'être reconnus sous l'enseigne Abloy Canada".

Quand on commande un tapis pour édifices commerciaux, quelle fibre doit-on exiger? La plus perfectionnée au monde: l'Antron bien sûr!



Il faut exiger les tapis en nylon ANTRON®. L'évident exclusif des fibres de son profil transversal permet de camoufler presque toutes les taches, cependant que son aspect extérieur de forme rectangulaire à coins arrondis élimine les sillons où pourrait se loger la poussière. Résultat? Le tapis garde son aspect de neuf plus longtemps, et comme il nécessite des nettoyages moins fréquents, il coûte moins cher d'entretien. Les clients sont donc satisfaits.

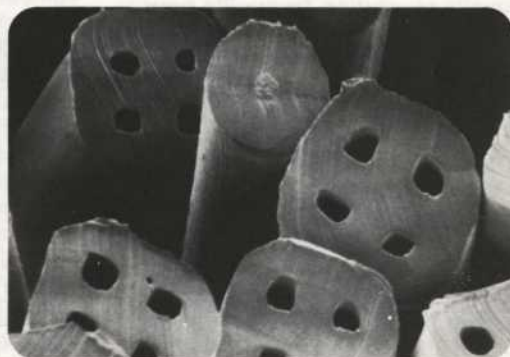
En plus de ses qualités anti-salissantes, le nylon ANTRON offre durabilité, flexibilité et résistance au peluchage et au boulochage. Il est également à l'épreuve des mites et de la moisissure. Les couleurs sont claires et franches; de plus, elles ne se décolorent pas. Vous obtenez vraiment la couleur que vous avez spécifiée. Par conséquent, si vous désirez la fibre à tapis pour édifices commerciaux la plus perfectionnée au monde, exigez le nylon ANTRON de Du Pont.



Antron® Nylon

*Marque déposée de Du Pont

L'ANTRON® III vaut vraiment la peine qu'on le regarde de près.



Echantillon de fibre en coupe. Grossissement environ 600X.

Lorsque viendra le moment de remplir votre prochain contrat, choisissez les meilleures fibres. Choisissez les tapis de fibres ANTRON qui allient capacité de camouflage de la poussière et résistance à vie à l'électricité statique.

La fibre de nylon ANTRON, composée de canaux creux exclusifs, réduit optiquement l'effet de la saleté et la forme convexe extérieure de la fibre (carrée aux angles arrondis) ne présente aucune dépression susceptible d'accumuler la poussière. Les filaments de nylon, bons conducteurs et faciles à teindre, font partie intégrante des poils du tapis et leur assurent une résistance accrue à l'électricité statique. Résultat? Un client satisfait pour longtemps.

L'ANTRON III vous offre maintenant deux nouvelles variétés de fils et une vaste gamme de couleurs:

1. A.T.P.: Trois brins permettant trois couleurs différentes qui s'harmonisent à la perfection.
2. CHINE: Mariage de trois couleurs qui donne une chaude et douce apparence.

Pour plus d'information sur ANTRON III ou sur nos tapis commerciaux, écrivez à:

Du Pont du Canada
Tapis commerciaux
B.P. 26
Toronto Dominion Centre
Toronto, Ontario, M5K 1B6

*Marque déposée de Du Pont.

Les systèmes de sécurité Abloy, de renommée mondiale, et ses serrures anti-crochetables, ont atteint une popularité croissante durant ces quinze dernières années.

Davantage de tapis à fibre de nylon
Du Pont du Canada annonçait récemment qu'elle avait réussi à augmenter de 20 pour cent sa capacité de production de tapis à fibre de nylon à l'usine de Kingston.

Plus tôt l'an dernier, la compagnie avait également doublé sa capacité de production de fils à brins torsadés BCF et de fils chinés BCF, lesquels jouissent d'un grand succès dans les tapis pour établissements commerciaux.

"Ces programmes s'incrivent dans le cadre de nos efforts destinés à favoriser la croissance de l'industrie canadienne des tapis, de dire M. Arthur R. Szweczyk, directeur, division des accessoires de décoration domiciliaire."

Nouvelle révolution tranquille pour le Québec

Vers la fin de l'an dernier, le ministre de l'Industrie et du Commerce du Québec, M. Rodrigue Tremblay, lançait un défi global à la population du Québec pour combler le retard économique et mettre en marche la reconquête du pouvoir économique.

Voici un passage très synthétisé du discours que le ministre a prononcé devant les membres de la Jeune Chambre de Commerce de Montréal:

Depuis la révolution tranquille, le Québec a fait un énorme effort de rattrapage dans le domaine des infrastructures sociales et économiques. On a construit des routes, des hôpitaux, des écoles et des universités, etc. Au seul chapitre de l'éducation et de la santé, par exemple, le Gouvernement du Québec a dépensé au-delà de \$40 milliards de 1961 à 1978. On sait aussi que l'on a investi massivement dans les aménagements hydro-électriques, comme on continue d'ailleurs à le faire.

On pourrait multiplier les exemples. L'important, cependant, c'est de bien voir ce que ces dépenses ont, pour l'essentiel, porté sur le développement d'une infrastructure. Nous avons un réseau routier relativement efficace et moderne, nous avons une main-d'œuvre d'un niveau de compétence incomparablement plus élevé qu'auparavant, nous avons d'importantes disponibilités en énergie.

Tout ceci constitue une richesse, un capital de base. Ce capital constitue

une condition nécessaire au développement économique. Mais ce que j'aimerais souligner aujourd'hui, c'est qu'il ne représente pas, à lui seul, une condition suffisante du développement économique. En somme, notre problème aujourd'hui, à vous comme à moi, à nous tous, c'est de faire fructifier ce capital.

On peut même aller plus loin. Les investissements sociaux, les investissements d'infrastructure que nous avons faits dans le passé, et qui nous ont coûté des sommes énormes, auront été faits en vain s'ils ne débouchent pas maintenant sur une véritable croissance industrielle.

Ce qu'il faut réaliser au Québec, c'est que l'on n'a pas fait dans le domaine économique le même effort collectif de rattrapage que l'on a fait ailleurs.

Ce qu'il faut faire

J'ai la ferme conviction, cependant, que nous avons suffisamment d'hommes d'affaires, d'administrateurs, de compétences de toute sorte, d'épargnes, d'énergies et de richesses naturelles, que nous allons être capables de relever le défi.

Il faudra de la part de nos hommes d'affaires, un dynamisme et une saine agressivité pour contrôler le marché québécois, dans un premier temps, et pour exporter, dans un deuxième.

Il faudra de la part de tous les acheteurs, et des consommateurs en général, une grande solidarité pour provoquer (et non seulement subir) le développement industriel et le développement économique. Il faudra de la part des travailleurs, et en particulier des leaders syndicaux, un plus grand sens des responsabilités afin que la concertation dans l'effort soit possible et que l'on accepte le fait inéluctable qu'il faut créer la richesse avant d'en profiter.

Il faudra finalement de la part de toutes nos institutions, et de nos gouvernements, mais en particulier de la part du Gouvernement du Québec, un leadership qui n'écrase pas les initiatives, mais qui soit plutôt source d'inspiration et de motivation.

La construction de par le monde

Complexe de logements sociaux à Windsor

La construction du premier grand projet de logements sociaux canadiens à être financé par des capitaux

privés vient de commencer à prendre forme à Windsor.

Ce projet transformera un pâté de maisons du centre-ville où l'on pouvait trouver des annexes d'une église datant d'un demi-siècle, un centre commercial très peu attrayant et un terrain vague servant de stationnement.

En 1980, on y verra un complexe moderne de 26,290 m² fait de verre et de béton, de brique de teinte beige et d'aluminium. Appelé Projet Cencourse Inc. par ses fondateurs, un groupe de membres du conseil d'administration de la Central United Church de Windsor, l'ensemble comprendra des appartements pour personnes âgées, des espaces réservés aux commerces et à la vente au détail et des installations pour les services à la collectivité.

Une tour de 17 étages comprenant 294 appartements sera érigée dans le quadrilatère bordé par les avenues Ouellette et Dufferin et les rues Tuscarora et Wyandotte. Tous les appartements sauf deux (pour le personnel) seront d'une chambre.

Un immeuble commercial déjà existant sera amélioré et remis à neuf; un passage sera aménagé afin de donner accès aux appartements comme dans un mail. Un nouveau centre d'hébergement pour les personnes souffrant de problèmes émotifs sera adjacent à l'immeuble d'appartements.

Ce complexe a été conçu de manière à ce que son architecture s'harmonise avec celle de l'immeuble de la Central United Church, avenue Ouellette. Selon les architectes, le plus grand défi fut de conserver les bâtiments existants (église et édifices commerciaux) sans créer une apparence de rajout. Ils ont relevé ce défi à l'aide d'une combinaison de couleurs et de lignes et en plaçant en retrait la tour principale d'appartements.

Coût: environ \$10.5 millions. Architectes: Glos et Associés, de Windsor.

Hôtel de 450 chambres à Singapour

L'architecte d'Atlanta John Portman annonce que sa société, John Portman et Associés, a été mandatée pour concevoir l'architecture et l'intérieur d'un hôtel de 450 chambres qui sera mis en chantier à Singapour au début de 1979 et ouvrira ses portes à la fin de 1981.

L'établissement de \$30 millions sera administré par Intercontinental Hotel Corporation et aura pour nom Le Pavillon. Trois étages seront réservés aux secteurs publics et neuf aux



Hôtel de Singapour

chambres, lesquelles bénéficieront d'un balcon extérieur et seront desservies par des ascenseurs vitrés.

En plus de ses 450 chambres et suites, l'hôtel disposera de 20,000 pieds carrés d'espace commercial et d'un stationnement pour 300 voitures.

Tout comme le premier hôtel de M. Portman, le Hyatt Regency Atlanta inauguré en 1967, le Pavilion se distinguera par un vaste atrium, un puits de lumière et des balcons intérieurs. Il a depuis conçu les plans du Peachtree Center Plaza d'Atlanta, du Hyatt Regency Embarcadero de San Francisco, de Detroit Plaze, de Bonaventure de Los Angeles et du Hyatt Regency O'Hare de Chicago.

A Singapour, le bureau d'architectes Bep Akitek (Pte.) lui est associé et surveillera les travaux de construction.

Immeuble de 83 ans acheté pour être rénové, à Buffalo

Stanley Thea, de New York, Rudolph Bersani, de Tonawanda, N.Y. et Jack Shifrin, de Cleveland, annonçaient récemment qu'ils s'étaient portés acquéreurs de l'immeuble historique de la Prudentielle dans le but de le rénover pour en faire un complexe à bureaux de premier choix.

L'immeuble de treize étages est vieux de 83 ans. C'est une des oeuvres maîtresses de l'architecte Louis

Sullivan. Les conditions de vente n'ont pas été divulguées.

Ce gratte-ciel du centre-ville de Buffalo fournira quelque 110,000 pieds carrés d'espace à bureaux. Comme il est un des premiers gratte-ciel à charpente d'acier des Etats-Unis, (principe fondamental du gratte-ciel moderne), il est considéré comme une précieuse richesse nationale.

M. Stanley Thea, du trio Thea, Bersani, Shifrin, déclare que le groupe se propose d'investir \$5 millions pour faire de cet immeuble historique un immeuble à bureaux moderne qui saura rallier le charme du 19e siècle au fonctionnel de fin 20e siècle. "En rendant cet immeuble économiquement rentable, a-t-il dit, nous préserverons son architecture au profit des amateurs d'art du monde entier, ceci tout en créant un bon placement qui sera à la fois une bonne source de revenus fonciers pour la Ville de Buffalo".



Cet immeuble de 83 ans sera rénové

Pensez à GEOMETRIX dans vos projets d'aménagement.



La collection GEOMETRIX: un choix d'imprimés toujours plus vaste pour une série de tapis de classe Industrielle II, convenant parfaitement aux endroits les plus passants. Des motifs nouveaux et recherchés ainsi que des teintes modernes et éclatantes constituent un choix des plus variés qui peut s'harmoniser à tous les décors et à tous les motifs.

Les tapis de la collection GEOMETRIX sont faits de nylon ZEFRAN^{MD} et portent l'étiquette de durabilité et de double garantie DOW BADISCHE; l'envers ACTION-BAC assure une résistance accrue.

Le traitement anti-choc Zefstat et le traitement antistatique au protège-tapis SCOTCHGARD^{MD} en facilitent l'entretien. Le tapis PAGODA, représenté ci-dessous, est offert en 4 teintes.

PEERLESS
LES STYLISTES DU TAPIS

Place Bonaventure, Étage "D",
Montréal, Québec, Canada.
Tél.: (514) 866-5821.

Ces travaux étant éligibles aux octrois fédéraux, on s'attend pouvoir obtenir environ \$1.5 million. Il est également à noter que l'immeuble rénové logera un musée consacré à l'oeuvre de Louis Sullivan.

Palais des sports "gonflé" en dix semaines en Ecosse

Un palais des sports suffisamment grand pour loger deux terrains de football, ou huit courts de badminton, basketball ou volleyball, a été érigé en dix semaines seulement en Ecosse.

La bâtisse consiste en un toit à "charpente d'air" de 30m x 34m reposant sur un mur en béton précoûlé de trois mètres de hauteur.

Le gonflage est assuré par un puissant ventilateur électrique constamment en mouvement et qui effectue trois changements d'air à l'heure.

Fabriquée d'un tissu translucide blanc enduit de chlorure de polyvinyle, le toit laisse pénétrer, même par les jours sombres, une lumière naturelle exempte d'ombrages. Le tissu utilisé sert par ailleurs à diffuser l'éclairage artificiel fixé au sommet des murs en béton.

De la décision de construire au parachèvement des travaux il ne s'est écoulé que cinq mois; ce qui fait dire aux organisateurs que c'est sans doute une des réalisations les plus expéditives dans l'histoire de la Grande-Bretagne.

Les plans prévoient l'agrandissement éventuel de la bâtisse par l'addition de panneaux de toit et par le prolongement du mur de soutien. Il sera alors possible de doubler la

superficie du palais des sports en quelques jours seulement.

Contrat significatif pour une entreprise de Rockville

Le président de la National Patent Development Corporation (NPD-AMEX, PSE), M. Jerome I. Feldman, annonçait récemment que NPD Energy Systems avait décroché divers contrats du Bureau des Mines des Etats-Unis et de l'Etat de Californie en vue de l'installation de collecteurs d'énergie solaire.

Le contrat du Bureau des Mines porte sur l'installation de collecteurs aux installations souterraines actuellement en construction à Salt Lake City, dans l'Utah. D'une valeur de \$230,000, il exige la livraison pour 1979 de collecteurs solaires KTA fabriqués par NPD Energy Systems.

Le contrat de l'Etat de Californie porte sur l'installation de collecteurs dans un immeuble que cet état fait actuellement construire à Sacramento.

"Ce contrat de \$20,000, déclare le président de la filiale de Rockville, M. Richard A. Lefebvre, est d'importance modeste mais n'en est pas moins significatif". C'est en effet le deuxième que cette filiale obtient de l'Etat de Californie, le premier ayant porté sur des installations solaires destinées à l'immeuble des transports de la Californie.

NPD Energy Systems, Inc. et sa filiale des produits KTA offrent une vaste gamme de produits solaires. La première usine de Fresno, Ca., ne pouvant plus répondre à tous les

besoins, une deuxième usine sera bientôt ouverte à Reston, Va.

Nouvel étage à la tour d'observation de Niagara Falls

Des travaux sont actuellement en cours à Niagara Falls en vue de donner un cachet victorien à la tour du Village Maple Leaf.

Ce village, qui s'étend entre les hôtels Sheraton Brock et Sheraton Foxhead, a été conçu selon divers styles architecturaux et l'un deux donnera par suite de ces travaux une allure entièrement nouvelle à la tour d'observation.

La charpente de 350 pieds, anciennement connue sous le nom de Tour Oneida, comptera désormais deux paliers. A l'étage existant viendra en effet s'ajouter un deuxième étage couronné d'un chapiteau.

L'architecte Don Chapman, de Donald Chapman et Associés, révèle que pour faire coïncider avec les styles de l'Ouest, georgien, Tudor et vieux château français que l'on retrouve dans les autres éléments du Village, la tour aura un cachet victorien.

Le poste d'observation inférieur demeurera clos tandis que le nouvel étage ne sera fermé que par un grillage en acier.

Bien sûr, la touche de finition portera sur le toit, lequel sera paré cuivre, matériau qui prendra sous l'effet des intempéries et du soleil cette teinte de vert propre à tellement de vieux immeubles européens.

Travaux d'agrandissement à Laprairie

Electrovert vient de mettre en chantier un agrandissement important à son usine de LaPrairie, Qué. Cet agrandissement qui représente un investissement de \$1,500,000. assure une augmentation d'environ 70% en superficie de fabrication et en outillage et a dû être entrepris en raison de la hausse constante des affaires d'Electrovert sur les marchés nord-américains et celle des exportations de produits Electrovert à travers le monde.

Grâce à cet agrandissement, les facilités et l'espace disponibles pour le programme de Recherche et de Développement seront triplés. On éprouvera à même les facilités du service de Recherche et de Développement les plus récents modèles de production qui devront subir les tests de fonctionnement avant d'être offerts aux clients.



Palais des sports "gonflé"

janvier/février 1979



Travaux d'agrandissement

De plus, l'équipement sera utilisé pour traiter les circuits imprimés de certains de nos clients afin de toujours être au fait des plus récentes normes et des derniers développements dans l'industrie. En outre, les facilités de fabrication seront augmentées de 80%, celles de l'ingénierie de 115% et celles du contrôle de la production de 125%.

Cet agrandissement, qui est le plus considérable dans l'histoire de la compagnie, est le résultat des importantes innovations dans le domaine de l'électronique mises au point par Electrovert et qui lui ont valu, à travers le monde, le rôle de chef de file.

Nouvelle usine à Billerica

Un fabricant de plaques absorbantes en cuivre destinées à capter l'énergie solaire, a déménagé ses installations et son siège social au 30 Manning Road, à Billerica. Le but de ce déménagement est de pouvoir mieux satisfaire à une demande croissante.

Filiale à parts entières de la société Butler Manufacturing Co., de Kansas City, Terra-Light a vu le jour en janvier de l'an dernier suite à l'acquisition des brevets pour plaques absorbantes de la Kennecott Copper Corporation.

En attendant le parachèvement de sa nouvelle usine et l'arrivée de son équipement, T-L occupait l'immeuble de la recherche de Kennecott, à Lexington, Mass.

En 1978, Terra-Light a lancé plusieurs innovations. Elle a par exemple ajouté à ses plaques à basse pression originales des plaques pour piscines capables d'éliminer la nécessité des tubulures secondaires et des plaques à forte pression aussi légères que celles à faible pression. Par exemple, un élément de 34" x 94" ne pèse

qu'un peu plus de huit onces au pied carré, soit deux fois moins que les plaques des concurrents.

Toujours à preuve de l'essor extraordinaire que prend l'énergie solaire, cette même société avait ouvert plus tôt la même année une autre usine à Armona, en Californie, dans le but de desservir les marchés de l'ouest.

A Liverpool, le soleil se fait généreux pour les personnes âgées
Neuf maisons dans lesquelles on a recours à un nouveau type d'équipement solaire qui serait susceptible de réduire dans une proportion de 60 pour cent les factures de chauffage,

furent officiellement inaugurées près Liverpool, fin novembre.

Premiers en leur genre en Europe, ces bungalows serviront en quelque sorte d'entrepôts de chaleur. Contrairement à presque tout ce qu'on a vu jusqu'à maintenant, on y chauffe l'air, et non l'eau.

Ces maisons ont été construites pour des personnes âgées, mais on espère que l'expérience ne servira uniquement à démontrer que ces gens peuvent économiser sur le chauffage, mais aussi que le chauffage solaire peut s'avérer avantageux dans l'habitation en général.

Un groupe formé de Merseyside Improved Homes, Pilkington Glass, l'université de York et le polytechnique de Plymouth, s'est intéressé à ce projet et a conclu de concentrer ses efforts sur le chauffage des lieux et non sur celui de l'eau.

Les maisons sont d'une chambre et d'une superficie de 49 mètres carrés. Elles sont énormément isolées et leur façade est fabriquée de panneaux à double vitrage. A peu de distance derrière cette exposition au sud, est érigé un mur noir en brique de grande densité. Entre le verre et la brique, l'air est chauffé par radiation solaire pour être ensuite acheminé dans tout l'immeuble par convention naturelle.

Le tout sert donc de réservoir de chaleur qu'elle dégage dès que le soleil cesse de briller.



Nouvelle usine à Billerica

De l'épargne-impôt, c'est beau. Un rendement supérieur, c'est mieux.

**Prenez le temps de rencontrer un conseiller
en régimes d'épargne-retraite du Trust Général.**



L'épargne-impôt d'abord

En investissant dans un régime d'épargne-retraite du Trust Général, vous faites une économie d'impôt importante, en plus de mettre de l'argent de côté en prévision de votre retraite ou de certains imprévus. Vous pourriez peut-être même un jour vous offrir une année sabbatique ou une retraite anticipée.

Un rendement supérieur

Grâce à son étroite collaboration avec notre service de placement, notre conseiller en services financiers et fiduciaires vous démontrera que vous pouvez facilement donner un rendement supérieur à votre investissement dans un régime d'épargne-retraite du Trust Général.

En parfaite sécurité

Votre régime d'épargne-retraite du Trust Général, à cause de son rendement supérieur, vous offre une plus grande sécurité pour l'avenir. Songez, par exemple, qu'un taux d'intérêt annuel accru de 1% sur vos épargnes peut vous procurer des bénéfices accrus de 20% à la retraite.

Des services professionnels

Les conseillers en services financiers et fiduciaires du Trust Général vous aideront d'abord à faire le meilleur investissement possible; ces professionnels resteront à votre disposition à l'année longue et ils feront notamment en sorte que vous soyez bien informés du rendement de vos investissements et que vous receviez bien à l'avance vos reçus pour fins d'impôt.

Une grande flexibilité

Selon l'évolution de vos revenus et de vos besoins, votre conseiller du Trust Général vous recommandera peut-être une autre forme d'investissement qui vous permettra de tirer le meilleur profit de vos épargnes.

Agissez maintenant

Evitez les choix précipités de dernière minute et prenez rendez-vous avec un conseiller en régimes d'épargne-retraite du Trust Général. Nous acceptons les frais d'appel.

 **TRUST GÉNÉRAL
DU CANADA**

Montréal Outremont Trois-Rivières Québec Lévis Rivière-du-Loup Rimouski Sept-Îles Chicoutimi Alma Hull Ottawa

Les appartements en condominium West Park méritent la plus grande distinction du pays

Par leur structure surbaissée et leur densité de 110 unités à l'acre, les appartements en condominium West Park, à Vancouver, constituent une heureuse solution de rechange aux immeubles en hauteur.

Entouré de gratte-ciel, ce complexe apparaît comme une oasis de fraîcheur par sa façade typiquement résidentielle, articulée de manière à ce que chaque unité de logement conserve un cachet bien personnel.

C'est le respect du milieu et de l'intimité individuelle pris dans un contexte à forte densité qui classe West Park dans une catégorie à part. Un grand souci du design et de la planification confère au complexe une chaleur humaine que l'on trouve rarement dans des habitations à prix abordable. C'est ainsi que le design, par exemple, assure une telle intimité que tous les vastes balcons et terrasses sont dissimulés de la vue des voisins; pourtant, les prix varient de \$40,000 à \$65,000.

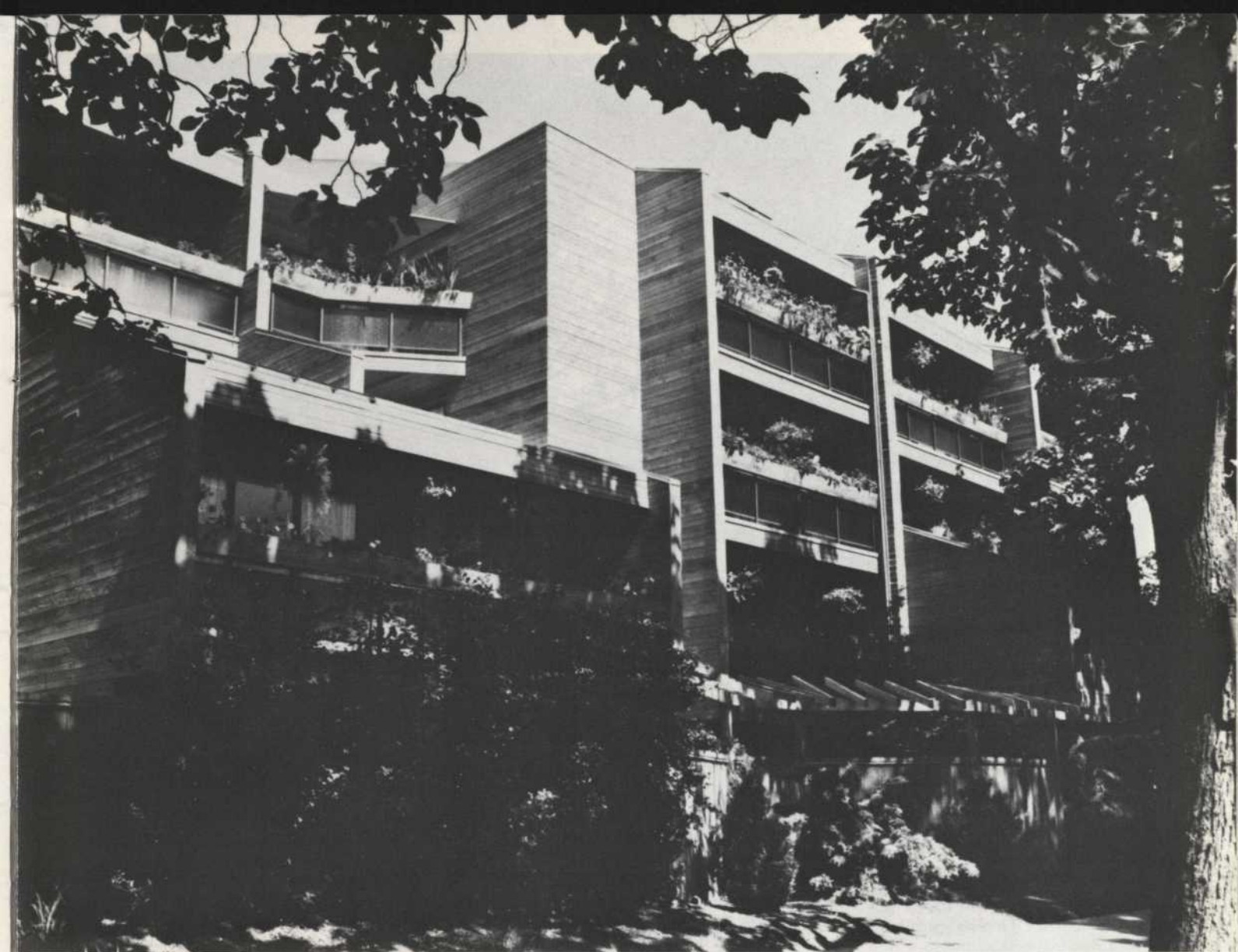
En lui décernant le trophée de Design résidentiel pour l'année 1977, soit la plus grande distinction du pays, le Conseil canadien d'esthétique du

logement a fait remarquer que West Park constituait "une heureuse solution de rechange aux immeubles en hauteur traditionnels et savait conserver un juste équilibre entre la vie extérieure et l'intimité des logements. La rentabilité est par ailleurs assurée par des critères tout à fait différents de ceux que l'on retrouve dans les immeubles avoisinants, ce qui démontre que les autorités locales tout comme le promoteur ont su faire preuve d'imagination et de dynamisme. Il est à souligner que la Ville de Vancouver a modifié son règlement de zonage dans le secteur de Stanley Park immédiatement avant que ne germe l'idée du complexe de West Park; ce sont d'ailleurs les normes du nouveau plan directeur qui ont favorisé l'originalité du complexe.

Conception architecturale et planification

La forme en T du complexe découle de la composition de l'emplacement.

D'une part, la rue Nelson offrait une vue agréable vers le sud et sur les nombreux beaux arbres existants, le tout dans une ambiance relativement



Le toit glisse littéralement de l'étage supérieur au paysage de la rue.

paisible. D'autre part, la ruelle arrière et les immeubles existants à l'est comme à l'ouest laissaient bien peu de chances esthétiques au projet. La solution devint évidente: de vastes espaces dégagés devaient être prévus le long de la tige du "T". Il en résulte que toutes les suites ne donnant pas sur la rue Nelson donnent sur deux dégagements plutôt que sur la ruelle ou sur les immeubles voisins. Pour qu'aucune suite ne donne directement sur la ruelle, le mur qui longe celle-ci a été percé de fenêtres surélevées que des puits de lumière viennent compléter. L'aménagement paysager vient parfaire le tout.

West Park se veut à l'échelle du piéton. La masse de l'immeuble a pour but de créer l'impression d'une grande "intimité communautaire". Aussi contradictoire que cela puisse sembler, c'est dans ce même ordre d'idée que l'on retrouve dans l'enceinte d'un même complexe, des appartements de dimensions et de formes variées.

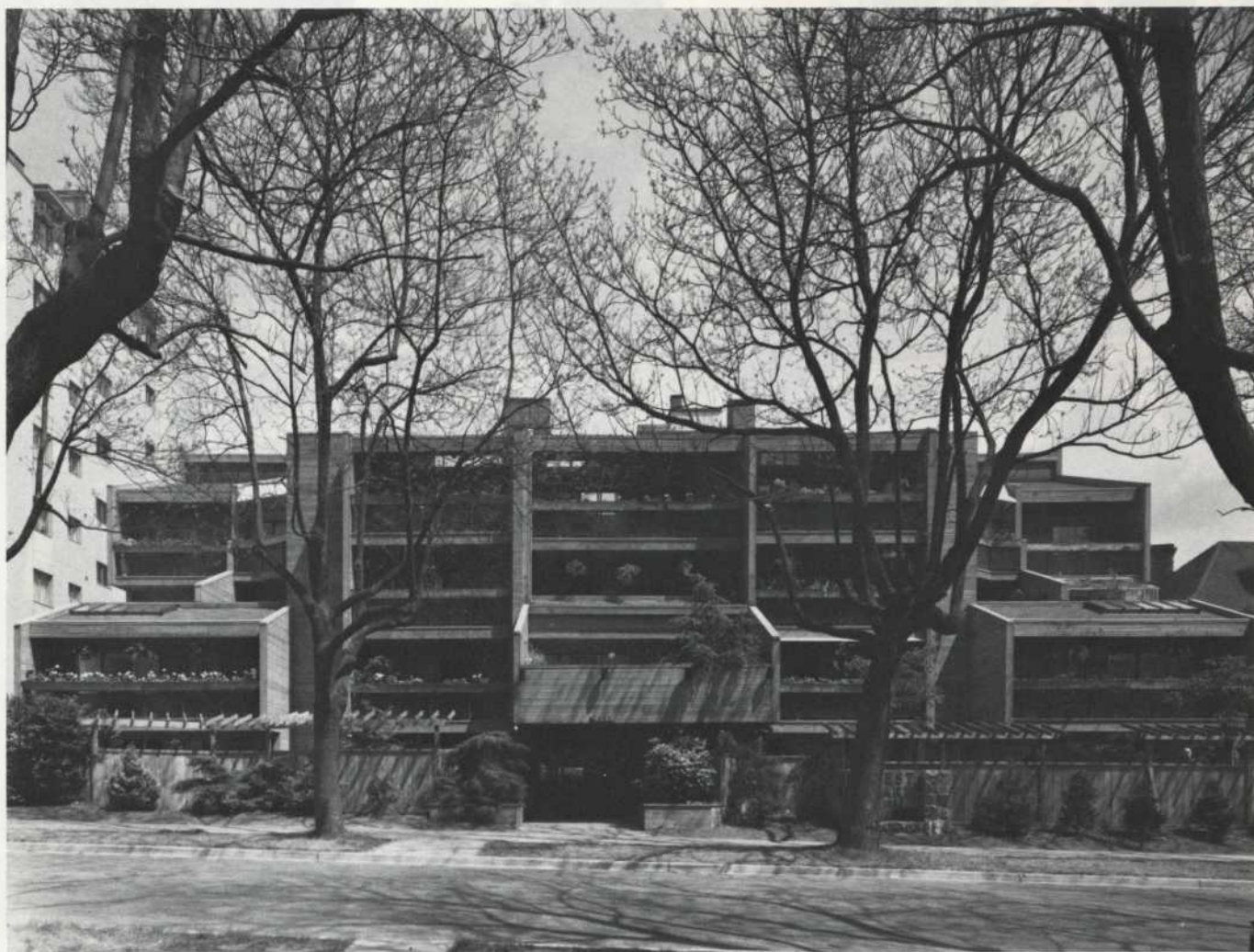
L'immeuble descend par terrasses jusqu'au niveau de la rue et des limites du terrain. La hauteur est donc variable, le toit glissant littéralement de l'étage supérieur au paysage de la rue. De plus, les murs ondulent pour venir saluer à des hauteurs et à des écarts divers les limites du terrain. Dans certains cas, l'immeuble frôle ces limites, tandis que dans d'autres il s'en écarte pour céder la pas à l'aménagement paysager.

Contrairement à ce qui se fait généralement, les balcons, terrasses latérales et en appentis, ont tous été traités de manière individuelle. Les rampes des balcons sont dotées de boîtes à fleurs et de vastes espaces ont été réservés à la culture des plantes sur les terrasses hors toit. Les plantes d'ornementation incorporées aux murs extérieurs ont pour double but d'ajouter un peu de verdure au complexe et à ses environs tout en contribuant pour beaucoup à l'articulation de l'immeuble.

Il en résulte un tout bien ordonné dans lequel le caractère champêtre s'harmonise au caractère urbain sans qu'il y ait contradiction ou conflit entre les deux.

Le charme principal des appartements réside, lui aussi, dans la variété. Des fenêtres en appentis, des puits de lumière, des cheminées, des plantes d'ornementation intérieures, de hauts plafonds inclinés, des souppentes et des plans deux étages, figurent parmi leurs grandes caractéristiques. L'orientation et les dimensions des appartements changent d'un étage à l'autre. Les plans ont voulu que chaque unité de logement soit orientée en fonction des terrasses intérieures.

Enfin, les matériaux de construction et les produits de finition utilisés dans tout le complexe ont été choisis en vue de refléter un caractère à la fois champêtre et de grande résidence urbaine. Le matériau de base est du cèdre teint d'un brun chaud et que la



couleur vient accentuer un peu partout dans le complexe. Des panneaux en verre ouvré abritent la plupart des balcons avant pour que la lumière puisse inonder davantage les logements aménagés de ce côté de l'immeuble.

Fiche technique

Dimensions et prix:

42 unités de logement aménagées sur un terrain de 0.39 acre (131 pieds par 132);

7 garçonniers de 500 à 560 pieds carrés — \$40,000 à \$45,000;

31 appartements d'une chambre et de 615 à 775 pieds carrés — \$50,000 à \$62,000;

4 appartements d'une chambre plus petit salon, 760 à 815 pieds carrés — \$60,000 à \$65,000.

Durée de construction:

Débuté en avril 1976;

Terminé en janvier 1977.

Durée de vente:

Débuté à la mi-janvier 1977 et terminé en mars de la même année, alors que les ventes tournaient au ralenti dans la région.

Commodités:

Salle de récréation et sauna. Stationnement souterrain et ascenseur à tous les étages.

La plus grande distinction

Les appartements en condominium West Park ont mérité la plus grande distinction que puisse recevoir l'industrie canadienne de la construction résidentielle parce qu'ils constituent, par leur style surbaissé et leur forte densité, une heureuse solution de rechange aux immeubles en hauteur.

Dès que cette réalisation eût été primée sur plus de deux cents inscriptions à un concours lancé chaque année dans tout le pays, le Conseil canadien d'esthétique de logement a remis son trophée de 1977 à la société Andre Molnar Developments, de Vancouver.

Le complexe de trois étages et de quarante-deux unités de logement a permis d'assister à des ventes record

si l'on sait que les affaires tournaient au ralenti dans la région de Vancouver au début de 1977. En effet, tous les logements se sont vendus en six semaines à des prix variant de \$40,000 à \$65,000.

"Nous croyons, déclare M. Andre Molnar, avoir réussi à créer un milieu champêtre avec tous les avantages reliés à l'habitation personnalisée, notamment celui de l'intimité, deux qualités que l'on retrouve rarement dans un complexe à forte densité d'occupation".

M. Molnar a tenu à souligner à quel point l'ingéniosité de l'architecte Terry Hale et le dynamisme des autorités locales de l'urbanisme furent précieux.



Fenêtres en appentis, soupentes, hauts plafonds inclinés figurent parmi les grandes caractéristiques des appartements.

janvier/février 1979

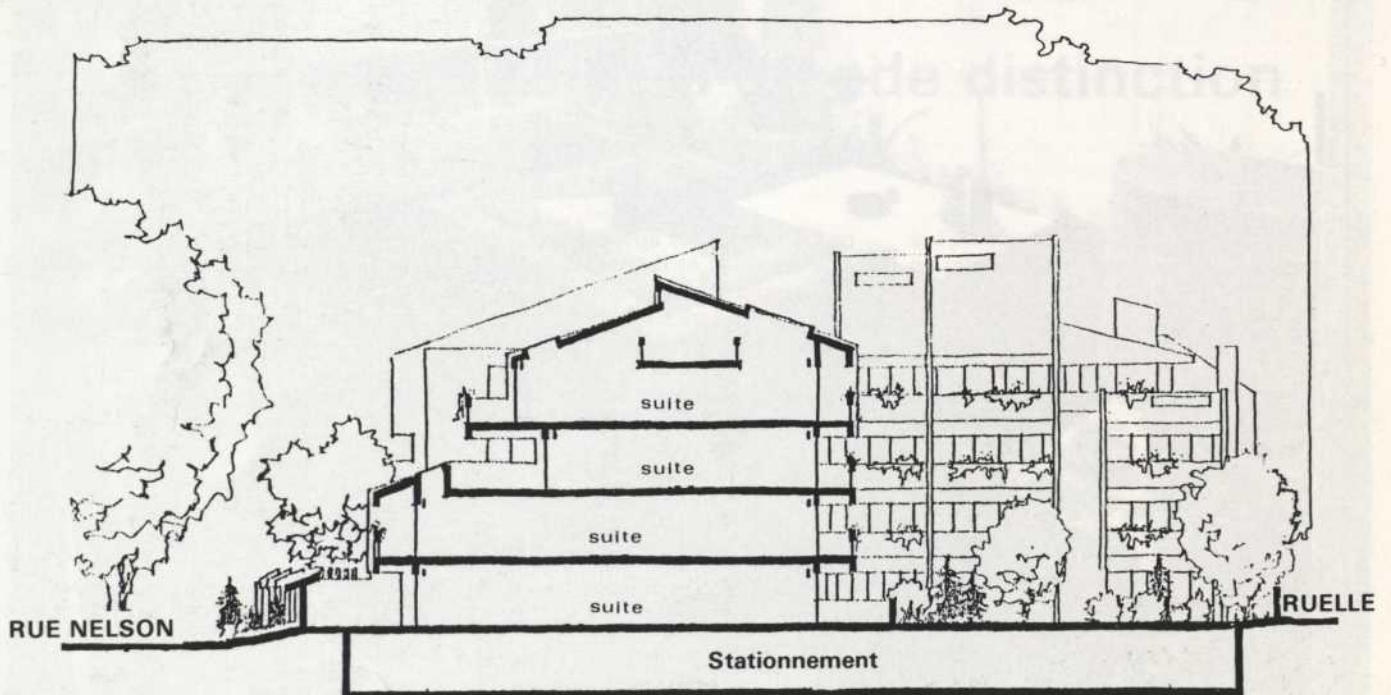
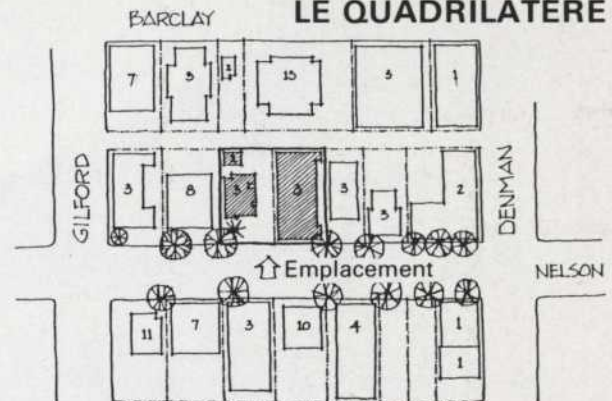
ÉLÉVATION AU NIVEAU DE LA RUE — CÔTÉ NORD DE NELSON



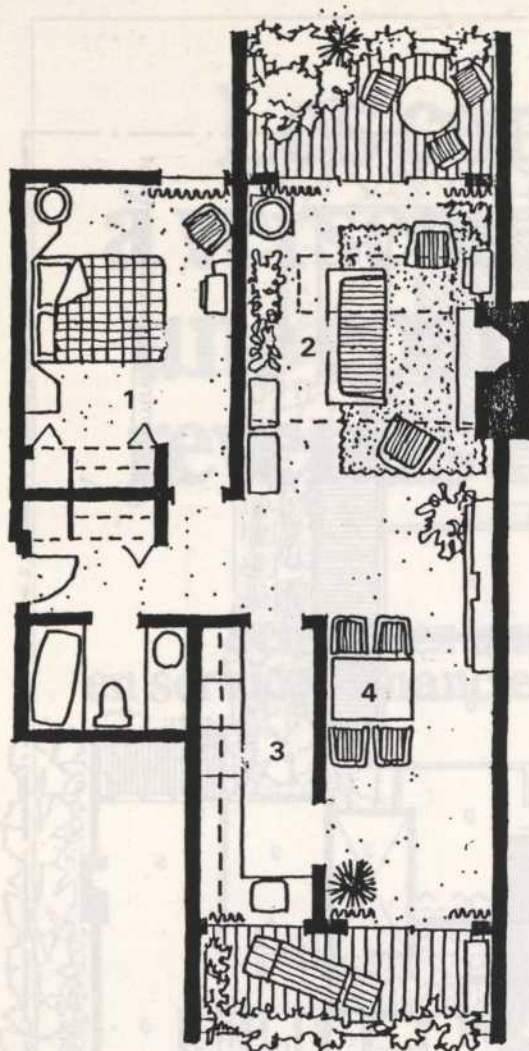
EMPLACEMENT DANS LE SECTEUR OUEST



IMPLANTATION DANS LE QUADRILATÈRE

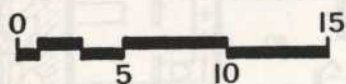


VUE DE COUPE



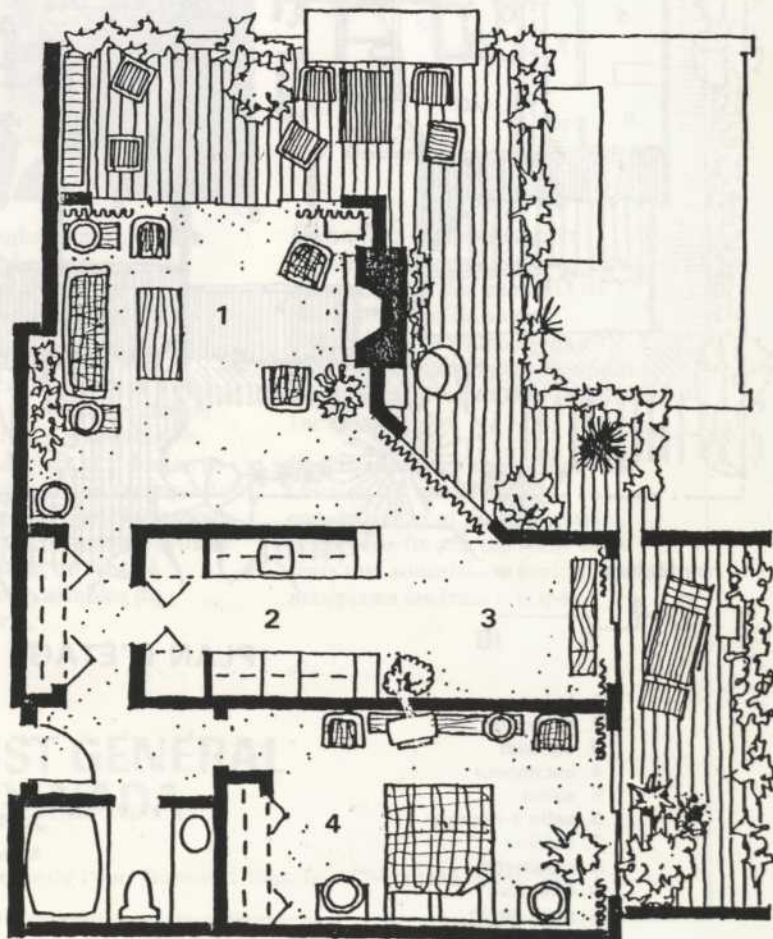
Garçonnière — plan type

- 1. chambre
- 2. salon
- 3. cuisine
- 4. salle à manger



Appartement d'une chambre — plan type

- 1. salon
- 2. cuisine
- 3. salle à manger
- 4. chambre



ruelle

entrée du stationnement

rue Nelson

0 4 8 16

PLAN D'ÉTAGE TYPE

1. balcon
2. terrasse
3. escalier
4. ascenseur
5. salon
6. salle à manger
7. cuisine
8. cuisinette
9. chambre
10. petit salon

Architecte: Terry Hale, Vancouver

Mise en valeur: Andre Molnar Development, Vancouver

Les contrats de rente à versements invariables : une épargne-impôt pour revenus extraordinaires.

Demandez une soumission à un conseiller en services financiers et fiduciaires du Trust Général.



L'épargne-impôt d'abord

Un contrat de rente à versements invariables du Trust Général vous permet d'étaler sur plusieurs années vos revenus extraordinaires tels les gains de capital imposables, la récupération d'amortissements et les paiements reçus en vertu d'un régime de pension d'employés ou à titre de reconnaissance des années de service. Ainsi, l'impôt que vous

auriez normalement payé est réparti sur plusieurs années d'imposition à un taux généralement moindre.

Un rendement supérieur

Grâce à son expérience et à la compétence de notre service de placement, notre conseiller en services financiers et fiduciaires vous démontrera que vous pouvez facilement donner un rendement supérieur à votre investissement dans un contrat de rente à versements invariables du Trust Général.

Demandez une soumission

Plusieurs types de revenus sont admissibles à des contrats de rente. Pour qu'ils soient déductibles de votre revenu imposable, vous devez cependant les acquérir avant l'échéance du 1er mars.

Communiquez directement avec nous ou parlez-en à votre conseiller fiscal. Sur demande, nous vous ferons parvenir sans frais une soumission écrite. Nous acceptons les frais d'appel.



**TRUST GÉNÉRAL
DU CANADA**

Montréal Outremont Trois-Rivières Québec Lévis Rivière-du-Loup Rimouski Sept-Îles Chicoutimi Alma Hull Ottawa



Complexe de grande envergure bientôt mis en chantier à Montréal

Bell Canada et la Banque Provinciale du Canada ont convenu de construire un complexe immobilier d'une valeur estimative de cent millions de dollars. Ce complexe comprendra deux tours à bureaux qui logeront respectivement le centre administratif de la région du Québec de Bell Canada et le siège social de la Banque Provinciale du Canada.

La conception du complexe a été confiée à la firme d'architectes David, Boulva, Cleve. La mise en chantier du projet débutera lorsque les permis auront été obtenus de la ville de Montréal et la construction devrait être terminée vers la fin de 1982. Bell Canada occupera alors la majeure partie des espaces disponibles dans sa tour. Quant à la Banque, elle en occupera environ 40 pour cent, le reste devant être loué à des tiers.

Ce projet donnera un essor considérable à l'industrie montréalaise de la construction; il reflète la confiance qu'ont les deux institutions dans l'avenir économique de cette ville et du Québec.

L'emplacement et son contexte urbain

L'emplacement envisagé pour l'implantation du projet est sis dans le quadrilatère formé par les rues University, de la Gauchetière, Beaver Hall et de Vitré. Il est en pente descendante assez abrupte du nord au sud, mais légère de l'ouest à l'est.

Cette localisation privilégiée favorise la centralisation des opérations de Bell Canada à côté de son siège social existant et place aussi la Banque Provinciale du Canada à proximité immédiate du quartier des affaires. Situé donc en plein cœur du centre-ville de Montréal, il permet au projet d'être desservi aussi bien par le métro que par le système ferroviaire et les grandes artères de circulation véhiculaire.

Des passages souterrains le raccorderont aussi au réseau existant de circulation piétonne à l'abri des intempéries.

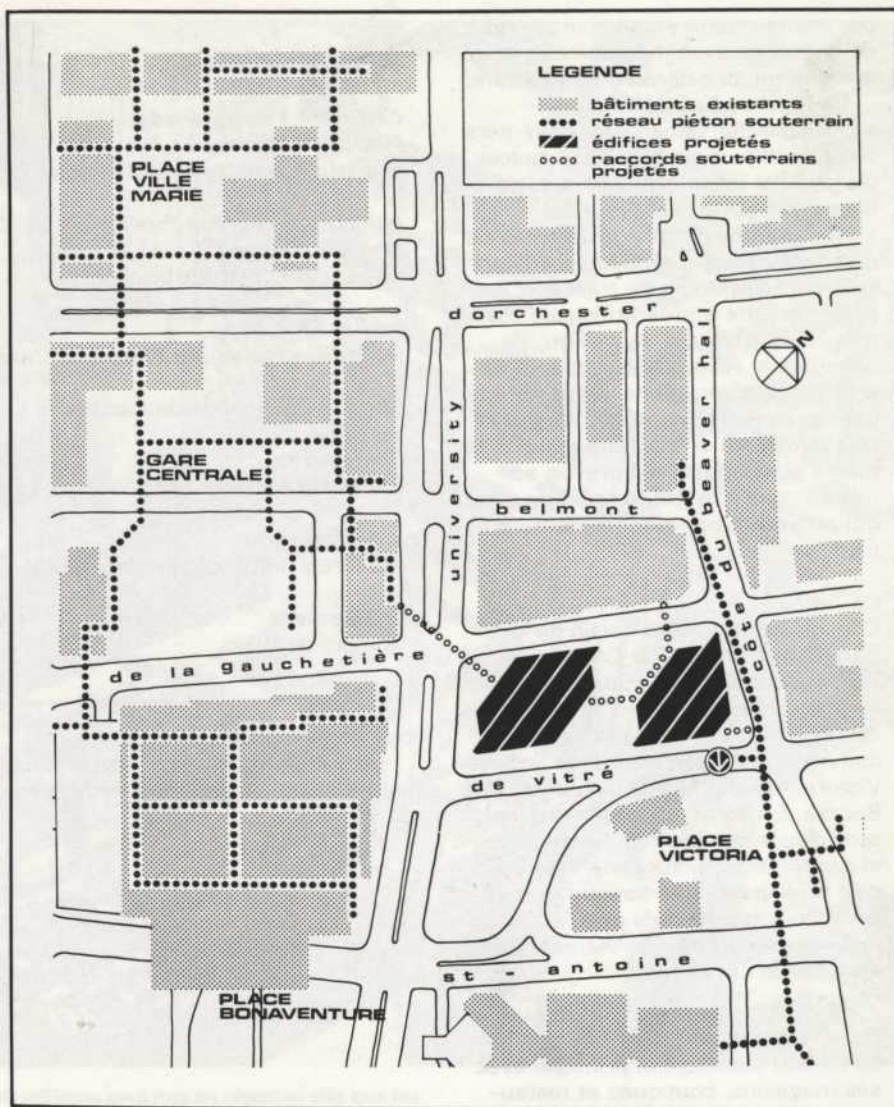
Les objectifs

Le projet a pour but de:

- Regrouper les multiples fonctions administratives de Bell Canada en un endroit unique et central adjacent au siège social actuel;
- Implanter définitivement le siège social de la Banque Provinciale;
- Répondre aux besoins variés des nouveaux usagers, qu'il s'agisse du personnel, des visiteurs, des clients ou des techniciens de service.

Le parti

Le parti fondamental répond aux objectifs majeurs énoncés plus haut, en composant avec les divers éléments physiques, fonctionnels et



techniques pour tenter de produire un complexe équilibré et cohérent.

Composition urbaine et architecturale

L'approche à la composition se résume en une conformité aux critères de base suivants:

- Assurer les meilleures relations physiques et visuelles entre le projet et l'environnement construit.

Donc une composition volumétrique qui renforce la trame urbaine déjà en évolution: Intégration visuelle du siège social de Bell Canada à la composition; terminaison spatiale du Square Victoria; percées visuelles qui enrichissent l'environnement construit; planification contextuelle favorisant le mouvement des piétons.

- Répondre aux besoins spatiaux connus des usagers.

Donc configuration différenciée des aires de bureaux et des aires spéciales, telles que la succursale bancaire, visant à adapter ces espaces aux fonctions qu'ils abriteront. Peu de colonnes: flexibilité d'aménagement.

- Souligner l'identité, tant celle du projet comme ensemble, que celle de chacune des tours en particulier, exprimant ainsi la présence de deux

entreprises importantes.

Donc volumes de caractère visuel dynamique et facilement identifiable; les formes des deux tours étant différentes mais parentes dans leur expression architecturale.

- Créer un environnement agréable aux occupants et aux visiteurs.

Donc qualité vivante et variée des espaces publics, forte articulation des volumes et des plans au niveau du piéton, aménagement paysager intensif, place et mail commercial ensoleillé.

- Développer des structures économiques en investissement de capital, en coût d'opération et en consommation d'énergie.

Donc trame structurale régulière, économique mais peu encombrante. Charpente des tours en acier, permettant une construction rapide.

Rapport favorable de surface extérieure à la surface de plancher. Etendue limitée des surfaces vitrées et orientation des volumes favorisant la conservation d'énergie.

La Tour 1

La Tour 1 sur la rue University dresse

ses trente-quatre étages sur un rez-de-chaussée avec mezzanine et deux niveaux compris dans l'infrastructure.

Vu le genre d'opérations envisagées par Bell Canada, les deux-tiers de cette superficie sont des espaces profonds et continus favorisant l'aménagement ouvert des bureaux.

Comme une partie considérable du personnel occupé dans la Tour 1 arrivera par le système de transport en commun, une entrée principale est prévue directement au niveau commercial relié aux stations. Cette entrée servira en même temps comme point principal de contrôle sécuritaire. Une deuxième entrée, beaucoup moins achalandée, est prévue au niveau de la rue University pour ceux qui arriveront par automobile ou à pied.

La Tour 2

Conçue comme siège social de la Banque Provinciale du Canada, la Tour 2 occupe l'angle Beaver-Hall-de-Vitré et ses vingt-deux étages d'espaces à bureaux constituent l'élément dominant de la partie nord du Square Victoria, faisant face à la Tour de la Bourse. En outre, de larges espaces sont disponibles au rez-de-chaussée et dans l'infrastructure pour la succursale principale de la banque et les services connexes tels que l'accès de livraison sécuritaire, la manutention des espèces et la voûte.

Les aires commerciales

Le niveau commercial principal avec ses magasins, boutiques et restaurants sera le maillon clé dans le système de circulation dit "souterrain" de Montréal, faisant le lien entre les deux réseaux existants Place Ville-Marie-Place Bonaventure et Tour de la Bourse-Maison du Commerce. Il sera centré sur un hall intérieur de deux étages largement ensoleillé.

Les corridors de piétons

Dans un souci d'intégration aux autres pôles d'attraction des environs, les raccords "souterrains" suivants seront établis:

- Vers la Place Bonaventure, l'hôtel Château Champlain et la gare Windsor;
- Vers le Square Victoria, la Tour de la Bourse et l'hôtel Régence Hyatt;
- Vers le siège social actuel de Bell Canada et la Maison du Commerce;
- Vers la Place Ville-Marie, via les édifices du CN et l'hôtel Reine-Elisabeth.

Les aires de services

a) Stationnement

Deux sous-sols sont affectés au stationnement. Les rampes d'accès et de sortie du garage débouchent sur la rue de Vitré afin d'éviter les conflits de direction sur cette rue à sens unique.

Fiche technique

La Tour 1 - Bell Canada

Nombre d'étages 34
Superficie construite brute totale 110,000 m²

La Tour 2 - Banque Provinciale du Canada

Nombre d'étages 22
Superficie construite brute totale 56,000 m²

Le Basilaire

Superficie construite brute Bell Canada et 12,000 m²

Banque Provinciale du Canada

Commerces

Superficie locative nette 3,800 m²

Stationnement

Nombre d'unités de stationnement 550

Chargement

Nombre de quais 12

b) Aire de chargement

Un vaste espace pour les camions est aménagé sous le niveau de la rue de Vitré.



Voici l'emplacement où le complexe de \$100 millions sera mis en chantier dès que les permis auront été obtenus.

Architectes: David, Boulva, Cleve

Design

Fenêtres pour toits en pente

Compte tenu des revenus des Canadiens, il devient de plus en plus difficile pour les architectes et les constructeurs de concevoir pour eux des maisons leur offrant tout l'espace désiré.

C'est pourquoi Velux-Canada vient de lancer sur le marché une nouvelle fenêtre pour toits en pente. Ce n'est ni une lucarne ni un puits de lumière. C'est une fenêtre pour toits en pente qui présente des avantages exceptionnels. Par exemple, elle épouse la pente du toit, ce qui permet à la lumière naturelle de pénétrer pendant tout le jour. Elle pivote de 180° afin d'assurer une ventilation maximale et faciliter le nettoyage. Fruit de 35 années de recherches de laboratoire et d'installations réelles, la fenêtre Velux est étanche au vent et à la pluie, tout en possédant une excellente isolation thermique.

Offerte en neuf dimensions standard allant de 20" sur 22" à 53" sur 56", la fenêtre Velux est simple d'installation et peut être munie de diverses options.

Elle est de grande qualité, peut être posée à peu près n'importe où et son prix de revient est la moitié moindre que celui d'une lucarne... voilà pourquoi la fenêtre inclinée Velux cause une telle révolution dans le monde de la construction et de la rénovation résidentielles.

Renseignements: M.A.H. Brosseau, directeur général, Velux-Canada Inc., 2525a boul. J.B. Deschamps, Lachine, Québec H8T 1C5.



Fenêtres pour toits en pente



Meubles d'extérieur et d'intérieur

Meubles d'extérieur et d'intérieur

Un bel assortiment de meubles d'extérieur se prêtant aux installations les plus diverses et pouvant aussi décorer plus d'un intérieur, est offert par CI Designs.

Ces meubles sont travaillés à la main dans du bois d'acajou de premier choix. Conçus pour résister aux intempéries et aux écarts de température, ils sont assemblés avec de la colle marine et se distinguent par la robustesse de leurs joints. L'espacement des planches favorise le drainage et la dilatation.

Lorsqu'ils sont destinés à une utilisation extérieure, le bois peut être laissé au naturel. A la longue, sous l'effet du soleil et de la pluie, il deviendra d'un beau gris argent. Destinés à une utilisation intérieure, ils recevront un fini à l'huile appliqué à la main qui les empêchera de ternir.

L'assortiment comprend des chaises longues et des fauteuils, des bancs, tables, fontaines, parquets et divers autres articles que l'on retrouve

sur les terrasses publiques et privées.
Renseignements: CI Designs, Inc.,
574 Boston Ave., Medford, MA.
02155.

Architecture Concept

TOUS LES ISOLANTS SONT LOIN D'ÊTRE SEMBLABLES



Il ressemble peut-être au STYROFOAM. Il peut sembler être du STYROFOAM au toucher. Certains vendeurs peuvent même par erreur le désigner comme étant du STYROFOAM. Mais si notre marque de commerce n'est pas imprimée sur le panneau, ce n'est pas l'isolant de marque STYROFOAM* SM de Dow.

Qu'est-ce qu'un nom? À toutes fins utiles, un isolant n'est-il pas semblable à un autre? Jamais! Le succès du STYROFOAM depuis les trente dernières années est dû à la combinaison unique de ses propriétés isolantes. Il ne s'imbibera pas ni se saturera. Il ne moisira pas ni ne pourrira. Il ne se désagrègera pas ni ne se brisera facilement. Le STYROFOAM est léger tout en étant robuste. Il est d'usage facile et conservera sa valeur R-5 par pouce d'épaisseur pendant des années, qu'il soit appliqué à l'intérieur ou à l'extérieur. C'est l'assurance de toute une vie de confort et de coûts de chauffage réduits.

Tout matériau aussi bon que le STYROFOAM sera sûrement imité; voilà pourquoi vous devez être explicite. Exigez la marque STYROFOAM SM et assurez-vous que le matériau est identifié comme tel.

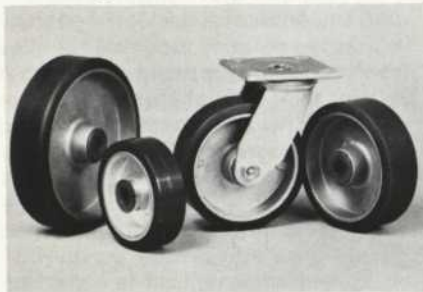


DOW CHEMICAL OF CANADA, LIMITED

*Marque de commerce de The Dow Chemical Company

S'IL NE PORTE PAS LA MARQUE
STYROFOAM*SM
CE N'EN EST PAS.

Des roulettes qui ne marquent pas
D'après leur fabricant, les roulettes en dynathane de Colson sont silencieuses, résistantes aux chocs et surtout, ne marquent pas. C'est dire que leur composition en polyuréthane rouge est une garantie de satisfaction à tous égards.



En effet, en plus des qualités énumérées, ces roulettes ont l'avantage de glisser aisément en toutes directions, de résister à la corrosion, à l'abrasion, aux huiles et solvants, et de conserver leur forme après des années et des années d'usage intensif.

Le fini de dynathane est disponible, au choix, sur roues à disques démontables ou sur roues fixes montées sur un support en aluminium.

Elles semblent toutes désignées pour emploi sur les tapis et particulièrement dans les établissements institutionnels.

Renseignements: John MacMillan, directeur général, Colson/Canada, 756 rue Bishop, Cambridge, Ont. N3H 4V6.

Ensemble deux pièces pour la salle de bain

Un ensemble deux pièces, baignoire et douche, peut s'avérer très utiles pour les travaux de rénovation comme pour les constructions neuves. Celui-ci est



offert par la division U/R de Universal-Rundle Corporation.

Fabriquée de fibre de verre et baptisée Gemini, il a été particulièrement conçu pour pouvoir passer par toutes les entrées de salles de bains conventionnelles. La partie du haut, composée de trois éléments classiques, épouse hermétiquement la section inférieure.

Diverses options sont offertes, notamment les savonniers spéciaux, les barres de soutien et les distributrices de shampooings. L'ensemble se vend dans les couleurs suivantes: blanc, bleu, vert, or et crème. Dans tous les cas, un soleil radieux rehausse le mur du fond.

Renseignements: Universal-Rundle Corporation, 217 North Mill St., New Castle, Pa. 16103.

Artistiques panneaux de céramique

Un nouveau mouvement de libération est né. Celui des couleurs, teintes et nuances qui veut s'exprimer à l'extérieur comme à l'intérieur.



Ce mouvement a déjà fait ses "ravages" à Boston, notamment dans les stations de métro et à l'école Josiah Quincy, qui s'est méritée de ce fait le trophée régional de l'Institut américain des architectes en plus de conquérir la manchette de revues américaines et japonaises spécialisées en architecture.

Ce mouvement, la couleur l'a lancé avec l'appui de la céramique depuis qu'un certain Bill Scarlet, président de Wolverine Porcelain Enameling Co., une filiale de AllianceWall Corp. a un jour déclaré: "S'il vous est possible de photographier telle ou telle chose, il nous est possible de l'immortaliser sur céramique, grâce au procédé Permagraphics".

L'idée de la couleur est de plaire à tous les amateurs de belles choses à la faveur de techniques déjà acquises, à savoir que la porcelaine sur fond

d'acier constitue une des surfaces les plus résistantes aux vandaes, au temps et à la corrosion qui soit.

Renseignements: Wolverine Division, AllianceWall Corporation, Gaskill Drive, Alliance, Ohio.

Pour le travail de précision

Une nouvelle série de lampes de travail conçue pour donner un éclairage de première qualité tout en permettant de réduire la consommation d'énergie dans une proportion de 50 pour cent, a été mise sur le marché par McGraw-Edison.



Ces lampes que l'on reconnaîtra sous l'appellation de "SPI" joignent les avantages d'un système optique perfectionné à l'économie d'une simple ampoule fluorescente de huit watts.

Utilisées de pair avec un éclairage ambiant approprié, elles procurent donc une lumière qui pour peu de frais facilite nombre de travaux de précision, ce qui est particulièrement apprécié dans les bureaux, salles de dessinateurs, etc.

Elles s'installent sur le côté de la table ou du bureau et leur système optique breveté dirige plus de 80 pour cent de la lumière sur la zone de travail.

Renseignements: McGraw-Edison Company, Area Lighting Division, 7601 Durand Avenue, Racine, WI 53405.

Pellicule encore garantie pour vingt ans

La société Xcel et sa filiale Korad Inc. annoncent l'apparition sur le marché d'une nouvelle pellicule acrylique dont l'industrie de la construction saura tirer profit.

Appelée Korad (R) 2, cette pellicule entièrement en acrylique de 2 mil d'épaisseur est de 1 mil moins épaisse que la pellicule Korad déjà connue. Cette dernière continuera de se vendre à l'intention des travaux qui

requièrent une protection maximum contre l'abrasion, tandis que la nouvelle pellicule se vend à compter du 1^{er} février 1979 à l'intention des travaux plus généraux, notamment pour le lambrissage architectural.

Facteur certes intéressant, le fabricant continuera d'affirmer la qualité de son produit par une garantie de vingt ans.

Tout comme la pellicule de 3 mil, celle de 2 mil est offerte dans une vaste gamme de couleurs.

Renseignements: Marketing Dept., Korad Incorporated, 290 Ferry St., Newark, N.J. 07105.

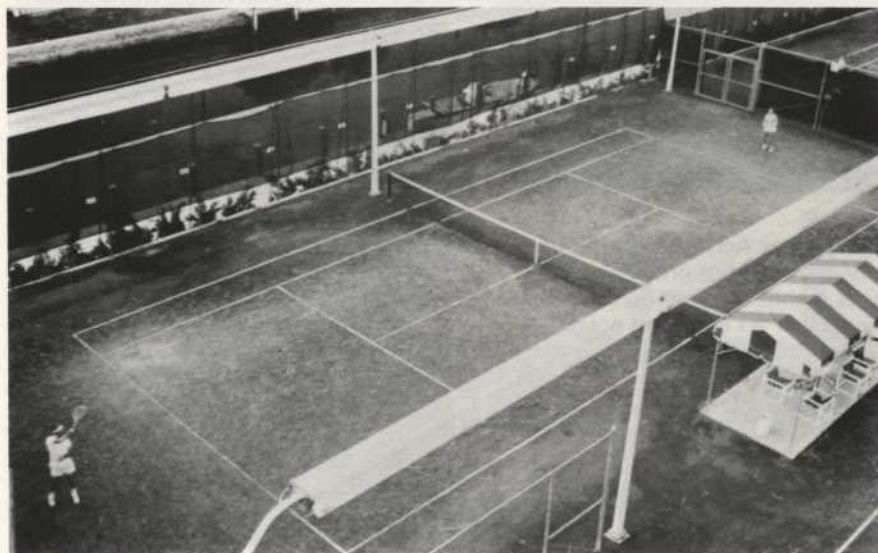
Eclairage fluorescent pour courts de tennis

Crouse-Hinds Company présente un nouveau système d'éclairage fluorescent conçu pour s'harmoniser aux nouveaux courts de tennis extérieurs ou aménagés sous dôme.

Robustes et résistantes, ses canalisations d'aluminium s'installent parallèlement aux lignes de démarcation latérales pour assurer un éclairage uniforme et littéralement exempt d'ombrages.

Les dispositifs d'éclairage du système Tourni-Lite sont solidement boulonnés les uns aux autres et sont supportés aux deux extrémités ainsi qu'au centre du court par des poteaux en aluminium. L'ossature de 102 pieds de longueur ne risque nullement de balancer au vent. Elle peut, en fait, résister à des vents atteignant 125 milles à l'heure.

Des louveres monoblocs protègent les ampoules, dirigent l'éclairage là où il est requis, et évitent les éblouissements.



Comme le système ne s'installe qu'à une hauteur de 17 pieds, les travaux d'entretien et de remplacement ne sont pas du tout compliqués. Aucune machinerie lourde susceptible d'endommager le terrain n'est par ailleurs requise à cette fin.

Renseignements: Lighting Products Division, Crouse-Hinds Canada Ltd., 1160 Birchmount Road, Scarborough, Ont. M1P 2B9.

Les amusantes glissoires sur pelouse

Un sport d'hiver auquel on peut s'adonner à coeur joie, en été, a vu le jour en Europe en 1972 avec l'apparition sur le marché de la glissoire Alpine.



Sortie des usines de Demag, en Allemagne de l'Ouest, elle est vite devenue populaire en Europe et s'est

multipliée encore plus rapidement en sol américain depuis 1976. L'installation de Bromley, dans le Vermont, fut la pionnière en Amérique et devenait en même temps la piste la plus longue au monde avec ses deux voies parallèles de 4,060 pieds de longueurs. Le sport s'est avéré tellement populaire, qu'une troisième voie était ajoutée en 1977.

Le Québec a lui aussi adopté, à Mont Cascades (Cantley), la glissoire Alpine dès 1976. L'année suivante, l'installation de Mont-Gabriel, à Saint-Sauveur-des-Monts, posait le même geste.

Les amateurs de ce sport (ils sont plus de trois millions par année) prennent place dans un traîneau en

plastique de fabrication spéciale et contrôlent leur vitesse à l'aide d'un genre de manche à balai. En poussant sur le manche, ils abaissent les roues et augmentent de ce fait la vitesse, tandis qu'en tirant sur le manche, ils décélèrent.

Un adulte et un jeune enfant peuvent prendre place dans le même traîneau. On cite déjà des records... Un bébé de trois semaines a effectué une descente avec sa mère... un couple âgé de 84 ans a fait de même... ainsi qu'un homme de 91 ans.

Renseignements: Alpine Slide Corporation, Manchester Center, Vermont 05255.

Pourquoi la banalité?

Un nouveau produit fabriqué au Québec et destiné aux halls publics, centres commerciaux, universités et collèges, salles d'attente commerciales et professionnelles, a porté les

concepteurs à demander: "Pourquoi vous résigner à la banalité, puisque le choix est maintenant possible?"

Ce produit, baptisé le Tandem, est en fait un ensemble de modules à la mesure de l'homme contemporain. Étudiés en fonction d'une utilisation polyvalente, les divers modules permettent de composer avec une facilité étonnante un ameublement personnalisé.

Ces modules sont fabriqués avec des matériaux qui répondent à tous les besoins. Solidité, durabilité, stabilité, sont assurées par les composantes de bases de béton préfabriqué. Souplesse et facilité d'entretien sont les atouts des vinyles de capitonnage simili-cuir, suède ou autres. Chaleur et ambiance sont rehaussées par le bois d'érable laminé.

Le fabricant a conçu la ligne Tandem afin de répondre à un besoin de personnaliser les halls d'entrées, corridors et espaces communautaires d'édifices commerciaux et autres. Il a su allier fonctionnalisme, solidité et confort. Une table, une jardinière, un fauteuil simple ou double et l'on saura adapter les divers modules pour créer l'environnement de son choix.

Renseignements: Gérance et construction R.T.M. Inc., 378 Demers, Sainte-Rose, Laval H7L 3C4.

Gamme de produits accrue

Dans le but de satisfaire à la demande des établissements commerciaux qui recherchent à la fois élégance et durabilité, Tapis Peeters Limitée a lancé trois nouvelles gammes de tapis: "Con-Tex 2", "Etude 20", et "Etude 28". Ces gammes de produits offrent aux architectes et aux personnes chargées du choix des matériaux une souplesse maximale dans l'agencement de tous les éléments.

"Con-Tex 2", fait de fibre de 'Antron' III, est un tapis ras à surface texturée à boucles et coupé qui procure une résistance à la saleté et une élimination de l'électricité statique maximales. Les dix couleurs sont de luxueux mélanges chinés dans les tons riches de "Noisette", "Jade", "Bourgeois", "Papaye" et "Saphir" ou les tons plus subtiles de "Moka", "Whiskey", "Zibeline", "Ardoise" et "Vanille".

"Etude 20" et "Etude 28" sont en nylon de Du Pont. Ce sont des tapis à boucles uniformes classiques qui allient durabilité dans les endroits passants et le nec plus ultra des tons chinés. Ces tapis sont offerts dans les

tons de terre tels que "Cèdre", "Ocre brûlé", "Armoise" ... des teintes évoquant la nature, "Bouleau argenté", "Or moisson", "Terra cotta", "Coucher de soleil", "Rouge moisson" et les teintes plus franches de "Vert mousse" et "Bleu geai".

Au dire de M. Monte Thornton, Vice-président administratif et directeur général de Peeters, le lancement de ces nouvelles gammes de tapis pour établissements commerciaux procurera des possibilités intéressantes pour la décoration de ces établissements et permettra de satisfaire le client à long terme.

Renseignements: M. Claude Panet-Raymond, Chef, division des contrats, B.P. 6054, Succursale A, Montréal H3C 3Z3.

Dispositifs de protection

Construction Specialties Ltd. présente son plus récent catalogue. Il s'agit d'une brochure de 12 pages illustrée en quatre couleurs où l'on retrouve tous les détails voulus sur les dispositifs que fabrique cette société en vue de protéger le fini des angles, portes et murs.



Le système Acrovyn est idéal pour les hôpitaux, infirmeries, écoles et autres établissements où il est prioritaire de voir à l'entretien préventif.

Les plaques protectrices de toutes sortes, les butoirs de portes, mains courantes et barres d'appui de C/S sont fabriqués d'un alliage de vinyle et d'acrylique très résistant qui ne résiste pas seulement aux coups mais aussi aux marques diverses et aux produits chimiques.

Renseignements et copie de ce catalogue: Construction Specialties Ltd., 895 Thermal Road, Mississauga, Ont., L5E 2C2.

Dix-huit nouveaux modèles

Steelcase publiait récemment un catalogue en quatre couleurs où elle décrit ses dix-huit modèles de fauteuils de la série 454.



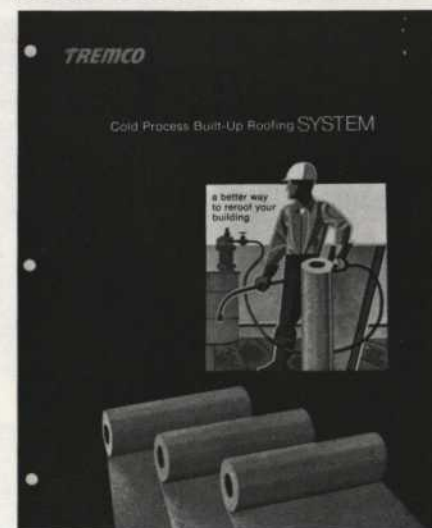
Ces nouveaux fauteuils comprennent notamment un meuble à dossier surélevé pour bureaux d'administrateurs, un modèle baquet d'utilité générale ainsi qu'une chaise glissant sur patins.

La brochure fournit tous les détails relatifs à chacun des dix-huit modèles.

Renseignements et exemplaires: M. J.A. Andrews, Steelcase Inc., Grand Rapids, Michigan 49501.

Pour le remplacement des toitures

Un dépliant de quatre pages et en quatre couleurs publié par Tremco permet de se familiariser avec le procédé de toitures à froid BURmastic



Les professionnels de l'industrie électrique et électronique se donnent rendez-vous...

Place Bonaventure, à Montréal, les 13, 14 et 15 février 1979,
pour participer à la plus prestigieuse exposition de matériel et
d'équipement reliés à l'industrie électrique et électronique:

LE SALON DE L'INDUSTRIE ÉLECTRIQUE ET ÉLECTRONIQUE 1979

- pour être à la fine pointe des derniers perfectionnements survenus dans le domaine de l'électricité et de l'électronique;
- pour bénéficier de contacts privilégiés avec les fabricants de matériel et d'équipement électriques et électroniques.

Que vous soyez ingénieur, architecte, administrateur, électricien, technicien, designer ou acheteur, que votre profession vous amène à travailler avec les nouvelles technologies du monde de l'électricité ou de l'électronique, vous pouvez être assuré que tout a été mis en œuvre pour que votre participation vous rapporte le maximum de profit.



De plus, votre inscription vous donne droit au tirage d'un voyage pour deux personnes, à destination des Caraïbes ou de l'Europe, hommage d'Air Canada et de Kerrwil Publications Limited.

Salon

*de l'industrie
électrique et électronique*

79

de cette société, procédé destiné à remplacer littéralement la toiture existante d'un immeuble.

Des illustrations indiquent les différentes étapes du procédé, tandis que des schémas indiquent la configuration des travaux.

La brochure traite à fond du procédé de pose à froid et de ses avantages incontestables.

Renseignements et exemplaire: Tremco (Canada) Ltd., 220 Wicksteed Avenue, Toronto, Ont. M4H 1G7. (Préciser le numéro F 7611).

trouver rapidement et facilement un renseignement, faisant ainsi économiser du temps à l'ingénieur-concepteur, à l'entrepreneur, à l'acheteur et à tous ceux qui sont chargés de concevoir et de commander des chemins de câbles.

Le catalogue contient un index et un guide de sélection complet sur tous les types de chemins de câbles et échelles offerts par Electrovert.

Renseignements et exemplaire français: Electrovert Ltée, C.P. 1200, Succursale N.D.G., Montréal, (Québec), H4A 3R2.

Index des annonceurs

Cie Nationale de Forage et Sondage Inc.	30
Control Data Canada Ltd.	30
Dow Chemical of Canada, Ltd.	25
Dupont du Canada	5
Esso Matériaux de Construction Canada Limitée	2
La Compagnie Flintkote du Canada Limitée	31
Ozite Corp. of Canada Ltd.	32
Peerless	8
Salon de l'industrie électrique et électronique	29
Trust Général	11,19

Chemins de câbles en unités métriques

Electrovert vient de publier un nouveau catalogue complet et détaillé de ses chemins de câbles Cantrough entièrement en unité de mesure métrique. On a converti toutes les dimensions en unités de mesure métrique et on a modifié les numéros de catalogue pour se conformer au système métrique.

Ce catalogue est d'un format courant et sa disposition permet de

CONTROL DATA CANADA, LTD.



SERVICES DE PLANIFICATION ET DE CONSTRUCTION D'INSTALLATIONS D'INFORMATIQUE

Nous avons une expérience très étendue dans la conception et la construction d'installations complètes d'informatique

DREW BLACK (416) 492-4026

NOUS NE NOUS LIMITONS PAS À L'INFORMATIQUE



COMPAGNIE NATIONALE DE FORAGE ET SONDAGE INC.

1130 OUEST, RUE SHERBROOKE
MONTREAL H3A 2R5
TÉL (514) 288-1177
TÉLEX 01-26401

- Etudes géotechniques, géologiques, sismiques
- Forages et sondages
- Contrôle qualitatif: sols, béton, asphalte, métaux
- Laboratoires: eaux, sols, matériaux
- Assurance qualité, métallurgie, corrosion

Fondée en 1937



Doucement voyons! C'est notre nouvelle soupape d'arrêt automatique.

La nouvelle soupape de contrôle Bradley est très sensible. Elle exige moins de trois livres de pression.

C'est aussi une soupape qui réagit vite lorsqu'il s'agit de conserver l'eau. Montée avec une pomme de douche à débit réglable ou associée à une tête d'arrosier modifiée, elle réussit à contenir le débit d'un appareil de lavage à deux gallons à la minute. En outre, elle peut fonctionner, à volonté, entre deux secondes et deux minutes.

Doucement! C'est ce qui fait la différence entre les soupapes de contrôle Bradley et les autres.

Téléphone: (416) 624-0200. Téléc: 06-961401. Aristocrat Manufacturing Co., Ltd., 4500, ch. Dixie, Mississauga, Ontario L4W 1V7

Aristocrat 
MANUFACTURING CO. LTD.

FILIALE DE BRADLEY CORPORATION

**PARE-VAPEUR
ET AIR**
pour stabiliser
l'environnement

**ENDUITS ET
ADHÉSIFS
D'ISOLATION**
pour isolation
périmétrique

IMPERMÉABILISATION
des dallages, terrasses et
passages des plaza

**MATÉRIAUX À
TOITURES**
pour construction
et réfection

**ENDUITS ET
ADHÉSIFS
D'ISOLATION**
pour systèmes
mécaniques

**IMPERMÉABILISATION
ET IGNIFUGEAGE**
pour murs en sous-sol et
semelles



POURQUOI LES PRODUITS FLINTKOTE SE CACHENT UN PEU PARTOUT

Les immeubles modernes comportent des éléments qu'on ne voit jamais et qu'on devrait pouvoir oublier. Les matériaux qui les composent doivent y faire leur travail et le bien faire. Les adhésifs d'isolation, les pare-vapeur/eau et air, les resaturants à toitures, les matériaux d'imperméabilisation et d'ignifugeage sont des exemples de produits Flintkote qui

se cachent et travaillent en silence. Ils ont prouvé leur fiabilité au cours des années. C'est pourquoi on les recommande si souvent pour les emplois illustrés ici.

Flintkote. Le fournisseur à consulter quand on ne veut pas se tromper. Nous sommes toujours prêts à vous parler de nos produits.



LA COMPAGNIE FLINTKOTE DU CANADA LIMITEE

DIVISION DES MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

MONTRÉAL: 410 McCaffrey Street, Montréal, Qué. H4T 1N1 (514) 731-7591

TORONTO: 30th Street, Etobicoke, Ont. (416) 255-1111

**DISTRIBUTEURS: Guildfords Limited, Dartmouth, Moncton, Saint John, St. John's • Fiberglas Canada Ltd., Toronto, et succursales partout au Canada •
Transwest Supply Co. Ltd., Thunder Bay • Steel Brothers Canada Ltd., Winnipeg, Regina, Saskatoon, Calgary, Edmonton •
Fleck Brothers Limited, Burnaby • Tecon Products Limited, Vancouver**

Portovista... pour l'élégance du décor.



Voici une moquette de frise à motif classique qui crée sa propre ambiance.

Portovista est idéale pour les installations commerciales comme les halls d'hôtels, les salles à manger et les bureaux.

Fabriquée en nylon 100%, cette moquette solide est protégée Scotchgard pour résister à la saleté, présenter moins d'électricité statique et faciliter l'entretien. Elle existe avec

endos synthétique ou en caoutchouc mousse robuste.

Portovista est proposée en six coloris attrayants partout à l'aise, pour les installations commerciales comme résidentielles.

La robustesse et l'élégance... c'est Portovista. Autre revêtement de plancher de qualité de...

Ozite[®]
CORPORATION OF CANADA LTD.

